



# DIN EN 792-7:2009-12 (D)

## Handgehaltene nicht-elektrisch betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 7: Schleifmaschinen für Schleifkörper; Deutsche Fassung EN 792- 7:2001+A1:2008

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	5
Einleitung .....	6
1 Anwendungsbereich .....	7
2 Normative Verweisungen .....	8
3 Begriffe .....	9
3.1 Allgemeine Begriffe .....	9
3.2 Begriffe für Schleifmaschinen für Schleifkörper .....	9
4 Liste der signifikanten Gefährdungen.....	11
5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen.....	12
5.1 Mechanische Sicherheit.....	12
5.1.1 Oberflächen, Kanten und Ecken .....	12
5.1.2 Auflagefläche, Stabilität.....	12
5.1.3 Auslaufzeit .....	12
5.1.4 Herausspritzen unter hohem Druck .....	12
5.1.5 Drehzahlregelung .....	12
5.1.6 Schutzhauben .....	13
5.1.7 Befestigung von Schleifkörpern .....	13
5.1.8 Spindeln .....	13
5.1.9 Spannflansche .....	14
5.2 Thermische Sicherheit .....	15
5.3 Geräusche .....	15
5.3.1 Allgemeines .....	15
5.3.2 Geräuschemission durch handgehaltene Maschinen .....	16
5.4 Vibrationen .....	16
5.5 Emission von Stäuben, Gasen, Dämpfen und Flüssigkeiten .....	16
5.5.1 Ausströmende Luft oder Gase .....	16
5.5.2 Staub.....	16
5.5.3 Schmiermittel .....	16
5.6 Ergonomische Gestaltung.....	17
5.6.1 Gestaltung des Handgriffes .....	17
5.6.2 Befehleinrichtung/Stellteile .....	17
5.6.3 Aufhängevorrichtung .....	17
5.7 Sicherheitsbezogene Maßnahmen und Mittel .....	17
5.7.1 Befehleinrichtung zum Ingang- und Stillsetzen .....	17
5.7.2 Unbeabsichtigtes Ingangsetzen .....	18
6 Benutzerinformation .....	18
6.1 Kennzeichnung, Symbole, schriftliche Warnhinweise .....	18
6.2 Betriebsanleitung .....	18
6.2.1 Allgemeines .....	18
6.2.2 Anleitung für die sichere Verwendung.....	19
6.2.3 Wartungsanleitung .....	22
7 Prüfverfahren .....	22
7.1 Geräusch .....	22
7.2 Vibrationen .....	23
7.3 Prüfung der Spannflanschverformungen .....	23

<b>7.4</b>	<b>Prüfung der Schutzhauben</b> .....	<b>23</b>
<b>7.5</b>	<b>Unbeabsichtigtes Ingangsetzen</b> .....	<b>25</b>
<b>7.6</b>	<b>Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen</b> .....	<b>26</b>
<b>Anhang A</b>	<b>(informativ) Beispiele von Schleifmaschinen für Schleifkörper, die in den Anwendungsbereich dieser Norm fallen</b> .....	<b>28</b>
<b>Anhang B</b>	<b>(informativ) Symbole für Schilder und Zeichen</b> .....	<b>30</b>
<b>Anhang C</b>	<b>(informativ) Liste der Schleifkörper für handgehaltene Schleifmaschinen</b> .....	<b>31</b>
<b>Anhang D</b>	<b>(normativ) Gestaltung, Werkstoff und Dicke von Schutzhauben</b> .....	<b>36</b>
<b>Anhang E</b>	<b>(informativ) Beispiel des Berechnungsverfahrens für Spannkkräfte</b> .....	<b>40</b>
<b>Anhang F</b>	<b>(informativ) Beispiele für Spannflansche</b> .....	<b>44</b>
<b>Anhang ZA</b>	<b>(informativ)  Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG</b> .....	<b>49</b>
<b>Anhang ZB</b>	<b>(informativ)  Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG</b> .....	<b>50</b>
<b>Literaturhinweise</b>	.....	<b>51</b>